

منظمة الصحة العالمية



م ت ٢١/١٠٩
٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١
EB109/21

المجلس التنفيذي
الدورة التاسعة بعد المائة
البند ٥-١ من جدول الأعمال المؤقت

تقدير الاشتراكات لعام ٢٠٠٣

تقرير من المديرية العامة

١- وضع القراران ج ص ٨٤-٥ وج ص ٢٤٤-١٢، على التوالي، وأعادا التأكيد على المبدأ القائل بوجود استخدام آخر جدول متاح لتقدير الاشتراكات بالأمم المتحدة كأساس لتحديد جدول تقدير الاشتراكات في منظمة الصحة العالمية. وعليه فقد اقترح على جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين أن يقوم جدول تقدير الاشتراكات بالنسبة إلى المدة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ على آخر جدول متاح لتقدير الاشتراكات بالأمم المتحدة بعد تعديله ليتفق مع الاختلافات في العضوية.

٢- وقد بحثت جمعية الصحة هذا المقترح بإسهاب، واختلفت الآراء في هذا الصدد.^١ وقدمت المديرية العامة اقتراحاً جديداً ضمّ قدرًا من التخفيف بالنسبة إلى الدول الأعضاء مما سيؤدي إلى زيادة في مستوى اشتراكاتها في الثنائية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بالمقارنة مع الثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١ نتيجة للتغيرات التي أدخلت على جدول تقدير الاشتراكات بالأمم المتحدة.^٢ وقد استفادت من هذا التخفيف ٨٣ دولة عضواً، أما فيما بين الدول الأعضاء المنبثقة، فقد جرى تخفيض تقدير اشتراكات ٤٨ دولة عضواً بالمقارنة مع الثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١ وظلت اشتراكات ٦٢ دولة عضواً (ودولة عضواً متنسبة) على ما هي عليه (انظر الملحق).*

٣- واعتمد القرار ج ص ٥٤٤-١٧ الاشتراكات المقدره للمدة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بالاستناد إلى اقتراح المديرية العامة الجديد. كما طلب إلى المجلس التنفيذي أن ينظر، في دورته التاسعة بعد المائة، في تقدير الاشتراكات لعام ٢٠٠٣، وسيجري استعراض هذه المسألة من قبل جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين.

٤- وطبقاً للمادة ٦-٢ من اللائحة المالية، تم إخطار الدول الأعضاء بالتزاماتها بالنسبة إلى المدة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وتتص المادة ٦-٤ من اللائحة المالية على أن أقساط الاشتراكات تعتبر مستحقة وواجبة السداد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ و ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣.

١ انظر الوثيقة ج ص ٥٤٤/٢٠٠١/٣، سجلات/٣، المحاضر الموجزة للجلسات الرابعة والخامسة والسادسة للجنة "ب" (النص الإنكليزي).

٢ الوثيقة ج ٤٩/٥٤.

* بالإنكليزية فقط.

٥- كما طرحت على جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين^١، تفاصيل تقدير الاشتراكات للسنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وحساب الاشتراكات في الميزانية العادية للمدة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

الإجراء المطلوب من المجلس التنفيذي

٦- قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في توصية جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين بالإبقاء على تقدير الاشتراكات بالنسبة لعام ٢٠٠٣ على المستوى الذي حُدِّد في القرار ج ص ع ٥٤-١٧ مع اتخاذ خطوات للإعداد للثلاثية ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

١ انظر الوثيقة ج ٥٤/ وثيقة معلومات/١٠.

ANNEX

**WHO ASSESSED CONTRIBUTIONS 2002-2003
(AND ASSESSMENTS FOR 2002 IF THE UNITED NATIONS
SCALE HAD BEEN APPLIED)**

	WHO assessment for 2000 and for 2001	WHO assessment 2002 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2003 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2002 had the United Nations 2002 scale been applied¹
	US\$	US\$	US\$	US\$
Afghanistan	12 640	12 640	12 640	29 493
Albania	12 640	12 640	12 640	12 640
Algeria	358 128	294 929	294 929	294 929
Andorra	16 853	16 853	16 853	16 853
Angola	42 133	8 427	8 427	8 427
Antigua and Barbuda	8 427	8 427	8 427	8 427
Argentina	4 571 398	4 571 398	4 629 330	4 803 128
Armenia	25 280	8 427	8 427	8 427
Australia	6 147 161	6 147 161	6 310 425	6 800 218
Austria	3 905 701	3 905 701	3 918 341	3 956 261
Azerbaijan	46 346	16 853	16 853	16 853
Bahamas	63 199	50 559	50 559	50 559
Bahrain	71 626	71 626	72 679	75 839
Bangladesh	42 133	42 133	42 133	42 133
Barbados	33 706	33 706	34 759	37 919
Belarus	235 943	80 052	80 052	80 052
Belgium	4 575 611	4 575 611	4 611 424	4 718 862
Belize	4 213	4 213	4 213	4 213
Benin	8 427	8 427	8 427	8 427
Bhutan	4 213	4 213	4 213	4 213
Bolivia	29 493	29 493	30 546	33 706
Bosnia and Herzegovina	21 066	16 853	16 853	16 853
Botswana	42 133	42 133	42 133	42 133
Brazil	6 096 602	6 096 602	6 741 232	8 675 123
Brunei Darussalam	84 265	84 265	96 905	134 825
Bulgaria	46 346	46 346	48 453	54 773
Burkina Faso	8 427	8 427	8 427	8 427
Burundi	4 213	4 213	4 213	4 213
Cambodia	4 213	4 213	4 213	8 427
Cameroon	54 773	37 919	37 919	37 919
Canada	11 325 270	10 689 066	10 689 066	10 689 066
Cape Verde	8 427	4 213	4 213	4 213
Central African Republic	4 213	4 213	4 213	4 213
Chad	4 213	4 213	4 213	4 213
Chile	564 578	564 578	617 244	775 242

¹ Document A54/49.

	WHO assessment for 2000 and for 2001	WHO assessment 2002 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2003 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2002 had the United Nations 2002 scale been applied¹
	US\$	US\$	US\$	US\$
China	4 124 791	4 124 791	4 694 636	6 404 170
Colombia	450 820	450 820	515 072	707 829
Comoros	4 213	4 213	4 213	4 213
Congo	12 640	4 213	4 213	4 213
Cook Islands	4 213	4 213	4 213	4 213
Costa Rica	67 412	67 412	71 626	84 265
Côte d'Ivoire	37 919	37 919	37 919	37 919
Croatia	122 185	122 185	131 665	160 104
Cuba	101 118	101 118	106 385	122 185
Cyprus	139 038	139 038	143 251	155 891
Czech Republic	442 393	442 393	509 806	712 043
Democratic People's Republic of Korea	63 199	37 919	37 919	37 919
Democratic Republic of the Congo	29 493	16 853	16 853	16 853
Denmark	2 869 237	2 869 237	2 934 543	3 130 460
Djibouti	4 213	4 213	4 213	4 213
Dominica	4 213	4 213	4 213	4 213
Dominican Republic	63 199	63 199	71 626	96 905
Ecuador	84 265	84 265	89 532	105 332
Egypt	269 649	269 649	286 502	337 062
El Salvador	50 559	50 559	56 879	75 839
Equatorial Guinea	4 213	4 213	4 213	4 213
Eritrea	4 213	4 213	4 213	4 213
Estonia	50 559	42 133	42 133	42 133
Ethiopia	25 280	16 853	16 853	16 853
Fiji	16 853	16 853	16 853	16 853
Finland	2 249 886	2 178 261	2 178 261	2 178 261
France	27 133 459	27 011 274	27 011 274	27 011 274
Gabon	63 199	58 986	58 986	58 986
Gambia	4 213	4 213	4 213	4 213
Georgia	29 493	21 066	21 066	21 066
Germany	40 864 506	40 813 946	40 813 946	40 813 946
Ghana	29 493	21 066	21 066	21 066
Greece	1 453 578	1 453 578	1 652 655	2 249 886
Grenada	4 213	4 213	4 213	4 213
Guatemala	75 839	75 839	84 265	109 545
Guinea	12 640	12 640	12 640	12 640
Guinea-Bissau	4 213	4 213	4 213	4 213
Guyana	4 213	4 213	4 213	4 213
Haiti	8 427	8 427	8 427	8 427
Honduras	12 640	12 640	13 693	16 853
Hungary	497 166	497 166	498 219	501 379
Iceland	130 611	130 611	131 665	134 825
India	1 238 701	1 238 701	1 285 047	1 424 085
Indonesia	779 455	779 455	793 148	834 227
Iran (Islamic Republic of)	665 697	665 697	743 642	977 479
Iraq	130 611	130 611	203 290	421 327

	WHO assessment for 2000 and for 2001	WHO assessment 2002 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2003 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2002 had the United Nations 2002 scale been applied¹
	US\$	US\$	US\$	US\$
Ireland	926 919	926 919	1 002 758	1 230 275
Israel	1 449 365	1 449 365	1 519 937	1 731 654
Italy	22 540 995	21 159 042	21 159 042	21 159 042
Jamaica	25 280	16 853	16 853	16 853
Japan	85 293 438	81 539 414	81 539 414	81 539 414
Jordan	25 280	25 280	27 386	33 706
Kazakhstan	198 024	117 972	117 972	117 972
Kenya	29 493	29 493	30 546	33 706
Kiribati	4 213	4 213	4 213	4 213
Kuwait	530 872	530 872	551 938	615 137
Kyrgyzstan	25 280	4 213	4 213	4 213
Lao People's Democratic Republic	4 213	4 213	4 213	4 213
Latvia	71 626	42 133	42 133	42 133
Lebanon	67 412	50 559	50 559	50 559
Lesotho	8 427	4 213	4 213	4 213
Liberia	8 427	4 213	4 213	4 213
Libyan Arab Jamahiriya	514 019	278 076	278 076	278 076
Lithuania	63 199	63 199	65 306	71 626
Luxembourg	282 289	282 289	294 929	332 848
Madagascar	12 640	12 640	12 640	12 640
Malawi	8 427	8 427	8 427	8 427
Malaysia	758 389	758 389	814 214	981 692
Maldives	4 213	4 213	4 213	4 213
Mali	8 427	8 427	8 427	8 427
Malta	58 986	58 986	60 039	63 199
Marshall Islands	4 213	4 213	4 213	4 213
Mauritania	4 213	4 213	4 213	4 213
Mauritius	37 919	37 919	40 026	46 346
Mexico	4 124 791	4 124 791	4 228 016	4 537 692
Micronesia (Federated States of)	4 213	4 213	4 213	4 213
Monaco	16 853	16 853	16 853	16 853
Mongolia	8 427	4 213	4 213	4 213
Morocco	168 531	168 531	172 744	185 384
Mozambique	4 213	4 213	4 213	4 213
Myanmar	33 706	33 706	33 706	42 133
Namibia	29 493	29 493	29 493	29 493
Nauru	4 213	4 213	4 213	4 213
Nepal	16 853	16 853	16 853	16 853
Netherlands	6 766 512	6 766 512	6 889 750	7 259 464
New Zealand	914 280	914 280	937 453	1 006 972
Nicaragua	4 213	4 213	4 213	4 213
Niger	8 427	4 213	4 213	4 213
Nigeria	130 611	130 611	155 891	231 730
Niue	4 213	4 213	4 213	4 213
Norway	2 527 962	2 527 962	2 571 148	2 700 706
Oman	210 664	210 664	222 250	257 009
Pakistan	244 370	244 370	246 476	252 796

	WHO assessment for 2000 and for 2001	WHO assessment 2002 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2003 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2002 had the United Nations 2002 scale been applied¹
	US\$	US\$	US\$	US\$
Palau	4 213	4 213	4 213	4 213
Panama	54 773	54 773	60 039	75 839
Papua New Guinea	29 493	25 280	25 280	25 280
Paraguay	58 986	58 986	61 092	67 412
Peru	408 687	408 687	429 754	492 953
Philippines	337 062	337 062	357 075	417 114
Poland	813 161	813 161	940 613	1 322 967
Portugal	1 786 426	1 786 426	1 822 239	1 929 678
Puerto Rico	4 213	4 213	4 213	4 213
Qatar	134 825	134 825	135 878	139 038
Republic of Korea	4 171 137	4 171 137	5 062 244	7 735 564
Republic of Moldova	42 133	8 427	8 427	8 427
Romania	231 730	231 730	234 890	244 370
Russian Federation	4 466 066	4 466 066	4 593 518	4 975 872
Rwanda	4 213	4 213	4 213	4 213
Saint Kitts and Nevis	4 213	4 213	4 213	4 213
Saint Lucia	4 213	4 213	5 267	8 427
Saint Vincent and the Grenadines	4 213	4 213	4 213	4 213
Samoa	4 213	4 213	4 213	4 213
San Marino	8 427	8 427	8 427	8 427
Sao Tome and Principe	4 213	4 213	4 213	4 213
Saudi Arabia	2 329 938	2 317 299	2 317 299	2 317 299
Senegal	25 280	21 066	21 066	21 066
Seychelles	8 427	8 427	8 427	8 427
Sierra Leone	4 213	4 213	4 213	4 213
Singapore	741 536	741 536	966 945	1 643 175
Slovakia	143 251	143 251	151 678	176 957
Slovenia	252 796	252 796	273 863	337 062
Solomon Islands	4 213	4 213	4 213	4 213
Somalia	4 213	4 213	4 213	4 213
South Africa	1 516 777	1 516 777	1 563 123	1 702 161
Spain	10 743 839	10 524 748	10 524 748	10 524 748
Sri Lanka	50 559	50 559	54 773	67 412
Sudan	29 493	25 280	25 280	25 280
Suriname	16 853	8 427	8 427	8 427
Swaziland	8 427	8 427	8 427	8 427
Sweden	4 474 493	4 289 109	4 289 109	4 289 109
Switzerland	5 039 071	5 039 071	5 099 110	5 279 227
Syrian Arab Republic	265 436	265 436	283 342	337 062
Tajikistan	16 853	4 213	4 213	4 213
Thailand	703 616	703 616	791 041	1 053 318
The former Yugoslav Republic of Macedonia	16 853	16 853	18 960	25 280
Togo	4 213	4 213	4 213	4 213
Tokelau	4 213	4 213	4 213	4 213
Tonga	4 213	4 213	4 213	4 213
Trinidad and Tobago	67 412	67 412	67 412	67 412

	WHO assessment for 2000 and for 2001	WHO assessment 2002 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2003 (resolution WHA54.17)	WHO assessment 2002 had the United Nations 2002 scale been applied¹
	US\$	US\$	US\$	US\$
Tunisia	113 758	113 758	116 918	126 398
Turkey	1 824 346	1 824 346	1 828 559	1 841 199
Turkmenistan	25 280	12 640	12 640	12 640
Tuvalu	4 213	4 213	4 213	4 213
Uganda	16 853	16 853	16 853	21 066
Ukraine	787 881	219 090	219 090	219 090
United Arab Emirates	737 322	737 322	764 709	846 867
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	21 112 696	21 112 696	21 616 182	23 126 639
United Republic of Tanzania	12 640	12 640	12 640	16 853
United States of America	105 331 750	92 691 940	92 691 940	92 691 940
Uruguay	198 024	198 024	232 783	337 062
Uzbekistan	105 332	46 346	46 346	46 346
Vanuatu	4 213	4 213	4 213	4 213
Venezuela	661 483	661 483	714 149	872 147
Viet Nam	29 493	29 493	35 813	54 773
Yemen	42 133	29 493	29 493	29 493
Yugoslavia	109 545	84 265	84 265	84 265
Zambia	8 427	8 427	8 427	8 427
Zimbabwe	37 919	33 706	33 706	33 706
Subtotal	421 327 000	400 673 550	405 827 433	421 327 000
Miscellaneous Income		20 653 450	15 499 567	
Total approved budget		421 327 000	421 327 000	

= = =